

SZENE 46 • NUMMER 7

Pekerjaan di ibu kota

Anna ruft an: Am Montag um zehn ist ein Vorstellungsgespräch in der Hauptstadt, in der neuen Sprache. Deine Probezeit hier endet am 30. Juni. Dimas hat schon eine Liste mit Gründen gemacht, warum du bleiben solltest. Du buchst eine Zugfahrt und ein Hotelzimmer für Sonntagnacht. Einzelzimmer, eine Nacht, Frühstück inklusive?

LÖSUNGEN

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER SAGT DAS: 1d, 2a, 3d

L2) WAS BEDEUTET DAS: 1a, 2c, 3c

L3) WIE SAGT MAN DAS: 1b, 2c, 3c

L4) BRINGE DIE WÖRTER IN DIE RICHTIGE REIHENFOLGE: Bagus! Kalau datang Minggu, kita ke kafe bersama., Ya. Sarapan jam tujuh sampai sepuluh. Nama keluarga?, Pak Dimas memberi ini untuk kamu.

L5) WAS PASSIERT ZUERST: 1: 35214

Wörter: Pekerjaan di ibu kota

WORTSCHATZ & SCHREIBEN

W1) WAS BEDEUTET DAS?: 1b, 2c, 3c, 4b, 5b, 6a

W2) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Kartu, 1: cerita, 1: Dengar, 1: Bahasa, 1: baik

W3) INTAN, ICH FAHRE IN DIE HAUPTSTADT. NUR FÜR EINE NACHT.: 1: ibu kota, 2: hotel, 3: satu, 4: dua

W4) VERVOLLSTÄNDIGE DAS GESPRÄCH: 1: Kartu, 1: cerita, 1: Dengar, 1: Bahasa, 1: baik

Grammatik: Pesan kamar, termasuk, akan

GRAMMATIK

G1) ERKENNE DAS NÜTZLICHE MUSTER: 1) pesan, 2) satu, 3) malam, 4) Termasuk

G2) WÄHLE DIE FORM: 1b, 2c, 3b, 4a, 5c, 6c, 7c, 8b

G3) VERVOLLSTÄNDIGE DIE MITTEILUNGEN: 1: malam, 1: Termasuk, 1: sampai, 1: akan, 1: Kalau, 1: ribu

G4) BILDE EINEN SATZ: Saya mau pesan kamar., Kamar untuk satu orang., Untuk satu malam., Sarapan dari tujuh sampai sepuluh., Saya akan datang hari Minggu., Kalau datang Minggu, kita ke kafe.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?: 1a, 2b, 3b, 4a

G6) VERBINDE MITTEILUNGEN UND BEDEUTUNGEN: 1c, 2h, 3d, 4g, 5b, 6f, 7a, 8e

Übersetzung

■ Hallo! Deine Postkarte hängt noch an meinem Kühlschrank. Der Kater und das Mundstück. Ha!

○ Hallo, Anna! Ja, die Geschichte ist wirklich passiert.

■ Hör zu. Meine Firma sucht eine Fachkraft im Ingenieurwesen. Und du musst auf Indonesisch arbeiten.

○ Auf Indonesisch? Ich spreche nur ein bisschen.

■ Du sprichst besser, als du denkst. Das Vorstellungsgespräch ist am Montag um zehn.

○ Montag? Aber ich arbeite hier! Meine Probezeit endet erst am dreißigsten Juni.

■ Das passt doch! Komm und schau es dir an. Es ist nur ein Vorstellungsgespräch.

○ Gut. Ich komme.

■ Prima! Wenn du am Sonntag kommst, gehen wir zusammen in ein Café.

▲ Hotel Hauptstadt, guten Tag.

○ Guten Tag. Ich möchte ein Zimmer für Sonntagnacht buchen.

▲ Einzelzimmer oder Doppelzimmer?

○ Ein Einzelzimmer. Für eine Nacht.

▲ Ein Einzelzimmer kostet sechshunderttausend Rupiah.

○ Mit Frühstück?

▲ Ja, Frühstück von sieben bis zehn. Ihr Nachname?

○ Becker. B, e, c, k, e, r.

▲ Danke. Bis Sonntag!

Unten im Café stellt Rina einen Kuchen auf die Theke. Darauf steht in Sahne: „Semoga berhasil!“

● Oh, da bist du! Das ist für dich.

○ „Viel Erfolg“? Aber ich habe niemandem etwas erzählt!

● Das Vorstellungsgespräch ist am Montag um zehn. In der Hauptstadt.

○ Woher wissen Sie das?

Sie gibt dir ein Blatt Papier mit Dimas' ordentlicher Handschrift: „Sepuluh alasan untuk tetap tinggal“.

● Von Sari.

● Und Dimas hat dir das gegeben.

○ „Eins: Rinas Kaffee. Zwei: der See. Drei: Ich kann dir helfen, Indonesisch zu lernen.“

Im Café hat Rina einen Kuchen fertig, darauf steht „Viel Glück!“.
Du hast es niemandem gesagt. „Woher wissen Sie das?“ „Von
Ibu Sari.“